

**Южский р-н, д. Нефёдово, г. Южа, 2017 г.**  
**ЛЕКСИКА ТЕМАТИЧЕСКОЙ ГРУППЫ «ПИЩА»**

В г. Южа и в д. Нефёдово Южского р-на проводился опрос местных жителей с целью выявить в говоре лексику тематической группы «Пища» (это названия пищи и продуктов, из которых она приготовлена (в том числе грибов и ягод); действий по её приготовлению и употреблению; слова, характеризующие качество пищи; наименования посуды, используемой в процессе её приготовления; лексика, имеющая отношение к режиму питания и др.).

Собранный материал оформлен в виде словарных статей, которые строятся следующим образом: даётся заголовочное слово, грамматические пометы, толкование, иллюстративный материал.

Иллюстративная часть словарных статей содержит указания на некоторые фонетические и грамматические черты местных говоров: ёканье; отсутствие чередования к/ч при спряжении глагола с основой на заднеязычный (*неком*); окончание –ы в форме множественного числа существительных среднего рода (*яйцы*); форма *в ним* предложного падежа ед. ч. личного местоимения; окончание –е местоимений (*оне*); постпозитивные частицы (*Мы неком кокуры-те*) и др.

Отмечаются факты фиксации слова в СРНГ (Словарь русских народных говоров / Гл. ред. Ф.П. Филин, Ф.П. Сороколетов, С.А. Мызников. Т. 1–48. М.; Л./СПб., 1965–2015). Имеются ссылки на словарь Ушакова (Толковый словарь русского языка / под ред. Д.Н. Ушакова. Т.1-4. М., 1934-1940); словарь Ефремовой (Толковый словарь Ефремовой. Т.Ф. Ефремова. 2000... [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://dic.academic.ru/>).

Синим цветом обозначаются лексемы, для которых даётся отдельная словарная статья.

**Информанты:**

Талова Любовь Владимировна, 1933 года рождения, образование 7 классов, школа ФЗУ, пенсионерка, ранее – ткачиха, упаковщица;

Лóгинова Луиза Алексеевна, 1935 года рождения, образование 7 классов, г. Южа, пенсионерка, ранее – лаборант, кассир;

Воронина Нина Александровна, 1935 года рождения, образование 7 классов, г. Южа, пенсионерка, ранее – ткачиха, разнорабочая.

**Собиратель:** Шлёмина В. М.

**Руководитель:** Батырева Л.П.

**Белёный суп.** Суп, приправленный молоком или сметаной, то же, что **забелённый суп**. Скажешь: «Сегодня белёный суп».

**Брюшина**, -ы, ж. Внутренности животного (кишки, желудок), употребляемые в пищу. *Брюшина – это живот, фактически живот скотины-то.* СРНГ.

**Буженина**, -ы, ж. Свежее свиное мясо. *Ну, буженина – это сырое мясо. От кого? От свинины.* СРНГ.

**Взбудоражить**, -жу, -жишь, сов., перех. Взболтать. *Вот позавчера был он у меня, творожник. Творог, обязательно яйца надо, туда яйца, немножко манки, всё это взболтать, маленечко же сольцы, маленечко песочку, и, пожалуйста, на сковороду и в печку. Соли совсем немного – прям чуколку. И маленько положить содки. Столовой содки чуть-чуть, на кончике ножа, всё это положить, всё это взбудоражить, и на сковороду.* СРНГ.

**Голодова́ть**, -ую, -уешь; несов., неперех. Голодать. *Ты хочешь голодовать?* СРНГ: Иван.

**Деруны́**, мн. Оладьи из тёртого картофеля, картофельные лепёшки, то же, что **драники**. *Жарим, варим, парим! Вот делаем картовник, делаем деруны. Деруны из картошки. Ну, драниками их зовут, драники. А мы зовём их деруны. Натираем картошку, сырую картошку, её очистим, натрём сырую картошку и туда яичко взболтаем. Маленько-маленько положим муки, маслица и пеком. Соды маленько надо обязательно, содки маленько положить. Всё это разболтать, и пеки, пожалуйста. Вот тебе и драники.* СРНГ.

**Дра́ники**, мн. Оладьи из тёртого картофеля, картофельные лепёшки, то же, что **деруны**. *Из тёртой картошки, лучку туда можно положить, яичко, и всё. Но маненько муки. Ложкой выкладываешь на сковородке, в масле жарится. Как котлета – драники. Вот это драники называются.* СРНГ.

**Забелённый суп.** Суп, приправленный молоком или сметаной, то же, что **белёный суп**. *Говорим, что суп забелённый, молоком забелённый или сметаной забелённый суп. Говорим, что сегодня у меня забелённый суп, или скажешь – молочный сегодня суп. А молочный суп – это значит, что он вот забелённый этим молоком или там сметаной, чем-то он забелённый. Такой суп.*

**Запекóнный**, -ая, -ое. Поджаристый, с хрустящей корочкой. **Пеконое** – это просто пеконое, а запеконное – уже запеконное, оно с корочкой уже, с корочкой оно – запеконное это.

**Земляни́га**, -и, ж. Земляника. *Из черниги, из малины, из земляниги раньше варили.* СРНГ.

**Кала́ч**, -а́, м. Пышный, высокий белый хлеб из дрожжевого теста. *Калач – а это вот, такая пышная лепёшка, только лепёшка-то из пресного теста, а калач делается из кислого теста. А лепёшка из пресного. А калачи вот такие, они в форме, смазанные они сверху, смазанные или сметаной, или же яйцом. И оно получается калачом. — Тесто сделаешь, круглым сделаешь, как*

калач он будет. Ушаков: 'белый пшеничный хлеб вообще, в противоположность ржаному, черному', обл. СРНГ.

**Карава́йчик**, -а, м. Пшеничная булочка. *Хлеб только пекли, буханки, ну, вот эти, каравайчики, вот такие маленькие, и всё.* СРНГ.

**Картóвник**, -а, м. Запеканка из толченого картофеля с молоком, маслом и яйцами. *Он как запеканка, но оно называется картовник. Из картофеля сделанный. Ёго и звали картовник. Не звали запеканка, а звали картовник. — Картовник готовлю сама даже. Картовник – это варится картошка, её изомнёшь, изомнёшь всю картошку и заправишь майонезом маленько, маслицем маленько топлёным, всё это перемешаешь и на сковороду. На сковороду положишь, яичко туда надо пустить, в эту картошку, сверху помажешь или смётаной или яйцом. Разболтаешь яйцо-то, или яйцом помазать, и в духовку. И вот получается картовник. Вкусный! Получается вкусный картовник. Картовник с молоком. Вон прям красота.* СРНГ.

**Кастру́ля**, -и, ж. Кастрюля. *Муки маленько подбросишь, чтобы к рукам не липло, и в каструлю, и там – в опарницу.*

**Квашня́**, -и, ж. Дрожжевое тесто, приготовленное для выпечки, то же, что **опара**, **кислое тесто**. *Это кислое тесто. Его ставишь на час, на полтора, оно киснет – вот тебе тесто. А пресное тесто – это просто пресное, сразу без дрожжей месишь ёго, всё это же кладёшь, только без дрожжей. Опара - это вот тесто кислоё. Кислое тесто – это вот и есть опара. Или её ещё говорят квашня. Или квашня, или опара её зовут.* СРНГ.

**Кислое тэсто**. Дрожжевое тесто. *Это кислое тесто. Его ставишь на час, на полтора, оно киснет – вот тебе тесто.*

**Коку́ра**, -ы, ж. 1. Баранка. *Как крендель! Вот это будет кокура! Пресная кокура. Рассыпчатая такая! Ой, вкусная с молоком, хорошая! — Мы пеком кокуры-те.* СРНГ: Шуйск. Влад. 2. Лепёшка из пресного теста. *Из пресного теста делают, но мы говорим «лепёшки». «Вот я лепёшек напёкла». А раньше мы говорили: «Это кокура».*

**Кóлоб**, -а, м. Мучное изделие круглой формы, то же, что **колобок**. *Она, вроде, как блин-то, не блин, а погуще блина, как, вроде, на колоб, вот на колоб, потолще, потолще блина. — Кóлоб – это круглый. Круглый колоб, да, вот, **колобок** круглый. Ну, мука, масло, песок, яйца. Чё ещё туда класть-то? Больше нечего. И хлеб тоже так же клали.* СРНГ.

**Колобо́к**, -а́, м. Мучное изделие круглой формы, то же, что **колоб**. СРНГ.

**Консёрва**, -ы, ж. Консервы. *Рыбный (суп) я всякий делаю. И с консервой делала. И уху варили из рыбы, с рыбой. Консервный суп. Сваришь суп, консерву положил, вот тебе и суп.*

**Корова́й**, -я, м. Круглый хлеб. *Буханка – это буханка хлеба. А то есть коровай. Раньше пекли короваи. Специальные эти **каструли** были, **плошки** специальные. И он, коровай, вот так он, вот так. Ну, как сказать-то вам? Коровай. Коровай есть коровай.* СРНГ.

**Коровáшка**, -и, ж. Маленький **коровай**. Если **коровай** большой, **короваика** – маленькая. СРНГ.

**Коровя́тина**, -ы, ж. Говядина. Ну, есть вот **коровятина**. Ну, **коровятина** называем до сих пор, **коровятиной** называем **говядину**. Если вон **зарежешь корову**, скажешь: «Вам надо **коровятины?**» СРНГ.

**Крошо́нка**, -и, ж. Кушанье из молока и хлеба. **Крошонку** я вот часто сама делаю, ем. **Крошонка** бывает из чёрного хлеба, а бывает и из батона, из белого хлеба. Замочим молочком, с молочком – вот это будет **крошонка**.

**Лáчиться**, -усь, -ишья; несов., неперех. Лакомиться. Ну, **лachimся**.

**Лóмть**, -я́, м. Ломоть. **Ломть**, если большой, значит говорят: «Тебе хватит такого вот **ломтя?**» Отрезают вот от этого. Это **ломть** хлеба, да.

**Накля́сть**, -у́, -ёшь, сов., перех. Наложить. Я, по правде сказать, готовлю на обед только один суп, первое, одно первое. Он у меня второе не ест. На второе у ёго молоко, бокал молока. Больше ёму ничё не надо. Вот сёдня сварила рагу, туда **наклала кабачок, картошки да луку, моркови**. Чё я ещё? **Перцу** **наклала, помидор**. Ещё чё? Я уж забыла. **Картошка, лук, морковь, перец, этот вот, кабачок**. Вот это вот **наклала всё, сварила да фаршу** **наклала-то, а он вот не дотронулся**. Ушаков: прост. Ефремова: разг сниж.

**На Маланьину свадьбу** (готовить). Очень много. Мы не умеем помалу готовить. Я, если начну готовить, у мя на **Маланьину свадьбу**.

**Наслати́ть**, -чу́, -тишь; сов., перех. Пересластить, сделать слишком сладким. Ну, **наслатил!** Прямо аж **пересладко!**»

**Начвя́каться**, -аюсь, -аешься; сов., неперех. Наестся досыта. **Начвякался, хватит с тебя!**

**Опа́ра**, -ы, ж. Дрожжевое тесто, приготовленное для выпечки, то же, что **квашня, кислое тесто**. **Кислое тесто** – это вот и есть **опара**. Или ещё говорят **квашня**. Или **квашня**, или **опара** её зовут. СРНГ.

**Опа́рница**, -ы, ж. Посуда для опары. **Кладём муку, в муку** **кладём яйца, смотря сколько, какой колоб** **делаешь**. **Яичко** **положишь, сольцы** **положишь, песочку** **положишь, дрожжей** **положишь, маслица** **растительного** **положишь, и всё это** **взбудоражишь**, всё **смешаёшь, сделаешь** **вкрутую, такое крутое тесто**. **Муки** **маленько** **подбросишь, чтобы к рукам не липло, и в кастрюлю, и там – в опарницу**. СРНГ: Иван.

**Оси́новик**, -а, м. Гриб подосиновик. **Осиновики, они хорошие, хорошие осиновики, жёсткие такие, хорошие, жарить хорошо**. Ну, когда вот их **пожаришь, они чёрные** **делаются**. Но **вкус не такой у них**. **Вкус всё равно, вкус – это белый гриб**. СРНГ.

**Оста́нный**, -ая, -ое. Оставшийся; последний. Я и говорю, что у нас режим: все каши, все по очереди **варим**. На **останный день** – **блины, в субботу** **уже блины**. А так **варим рис, греча,**

картошка, макаронны и на останный день – уже блины, и начинаем опять сначала. Вот так вот неделя проходит. На останный день недели. Неделя прошла, последний день – это останный день. СРНГ: Иван.-Вознес.

**Пекóный**, -ая, -ое. Печёный. *А пеконое, оно, ну, как пирог [запеконный](#).*

**Пельмéнина**, -ы, ж. Одна штука пельменей. *Да, и на Новый год всё тож[о], всё. А теперь чё готовить-то? Пельмени. Раньше делали пельмени, теперь уж и пельмени не хочется есть-то, и делать не хочется их. Вот купила хинкали в магазине. Сначала-то поели, в охотку поели, а теперь валяется вот пяток, и не хочется. А тут вынула, поглядела-поглядела, опять засунула в холодильник. Не хочется есть-то. Пять штук осталось вот. Да одной-то хватит. Их сварить – они вот такие вот получаются. Я всё разрезаю на четыре штуки, и как пельмени получаются они. Их вот выгоднее брать, чем вот эти пельмени-то. И они вкусные. И мяса там больше, во-первых, и вот как разрежешь, как раз четыре пельменины получается. Пельмени – вот так вот, столько мяса положат, одно тесто. А тут и теста не больно много, тесто тонкое, не больно толстое, и мне нравятся вот они, хинкали-то.*

**Переслáдко**, нар. Очень сладко, слишком сладко. Ну, [наслатил!](#) Пряма аж пересладко!

**Петушкí**, мн. Грибы лисички. *Недавно у меня – выбросила – были петушки. Всё берегла матери ёго из Набережных Челнов. — Петушки, я только вчера жарила их, лисички-то эти, петушки. И жареные хорошие, и всё. Они везде идут.* СРНГ.

**Плóшка**, -и, ж. Посудина для приготовления яичницы. *Плошка, она маленькая. Но она (яичница), знаешь, жидкая, она в плошке. И главное, когда она сделается, она сделается плёночкой. Ткнёшь ножиком, глядишь, и нет воды. Значит, она готова.* СРНГ.

**Поджарéнный**, -ая, -ое. Поджаристый. *И сверху, и снизу она поджарённая.* СРНГ.

**Послатíть**, -чú, -тíшь; сов., перех. Подсластить, добавить сахар. *Или скажешь: «Послати маненько».*

**Похлéбка**, -и, ж. Постный суп. *Постный суп – похлёбка. — Да. Это похлёбка постная. Не из чёго. Просто картошка да вода. И маленько поджарки луку, и маленько молочка польёшь. И всё. Это будет похлёбка.*

**Пшенíга**, -и, ж. Пшеница. *У нас пиениги-то есь.*

**Слáтенькое**, -ого, ср. Сладкое (конфеты, печенье и т. п.). *Слатенькое люблю.* СРНГ.

**Слáтость**, -и, ж. Сладкий вкус, сладость. *Кислоты-то в нём совсем нету, и слатости в нём немного.* СРНГ.

**Слáтыш**, -а, м. Картофельная котлета. *Плохо мы жили. Читайте, ничёго не было. Картошку ходили менять на чёго-то. А ели раньше... Даже вот картошка в мундирах. Её варили, толкли и делали как котлеты. Слатыши их называли. Из одной картошки мелкой. И жарить дак не на чем было. По блату доставали рыбий жир, и на этом рыбьем жире жарили. Но всё равно*

люди-то здоровше были. Пусть вот плохо питались, да, но люди здоровше! Счас всё есть в магазинах, а люди болеют больше. СРНГ: ‘особый сладкий хлеб’, Пестяк. Иван.

**Сб́дка**, -и, ж. Сода. *И маленько положить **содки**.* СРНГ.

**Сольцы́**, род. пад. Соли. *Маленечко же сольцы.*

**Соля́нка**, -и, ж. Тушёная капуста. *Это вот и есть солянка – тушёная капуста.* СРНГ: ‘кушанье из соленой капусты, прожаренной с маслом, салом’.

**Творо́жник**, -а, м. Кушанье из творога. *Вот позавчера был он у меня, этот, творожник.*

**Требу́ха**, -й, ж. Кишки животного, чаще всего коровьи. *Требуха – это было в простонародье-то, говорили так-то, можно назвать, что это требуха. Требуха – это у всех, у коров, у всех требуха-то есть.* СРНГ.

**Холо́дная**, -ой, ж; **холо́дное**, -ого, ср. Окрошка. *Да, вот это окрошка, или я скажу: «Димка, будем сегодня холодное делать?» — Холодная можно назвать её. Холодная, или окрошка. — Нет. Просто окрошка и всё. Или ещё мы называем его холодная. Холодное.*

**Чвя́кать**, -аю, -аешь; несов., неперех. Чавкать. *Чё ты чвякаёшь?!*

**Чвя́калка**, -и, ж. Тот, кто чавкает.

**Чвя́кало**, -а, ср. Тот, кто чавкает.

**Черни́га**, -и, ж. Черника. *Из черниги, из малины, из **земляниги** раньше варили. Раньше ягод-то брала, ходила в лес. Собирали ягоды. А теперь-то уж вообще ничё не делаем, не варим. Счас я уж не гляжу на варенье-то. Вон вынула банку вот этого или малины. Прошлый год-то брала маненько у дома тут, сделала её пятиминутной. Вот выну, положу две ложки – больше не надо мне её. Вот банка так стоит – никак не допьём. Чё буду мучиться я тут, ходить везде, когда мочи нету?*

**Черни́жка**, -и, ж. Ягода черники. *Сладкая вот <начинка>, с чернижкой. Любимое моё блюдо – это пироги. Пироги напеку, и ничё не надо.*

**Чу́колку**, наречие. Немного. *Соли совсем немного – прям чуколку.*